



AIM HIGH REACH WIDE EDUCATE ALL

Sonoma State University
Department of Music
2022 - 23 Concert Series

FALL 2022 CONCERTS

Tickets \$12
SSU Students Free

Box Office:
707.664-4246
tickets.sonoma.edu

SEPT 1	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
SEPT 9	7:30 PM	Fall Guest Guitarist: Tengyue Zhang (TY)	Schroeder
SEPT 11	2:00 PM	Beneath A Tree	Schroeder
SEPT 15	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
SEPT 22	7:30 PM	Faculty Recital- Andrew Harrison, saxophone	Schroeder
SEPT 24	7:30 PM	Symphony Orchestra- Collaborative with DDAT	Weill
SEPT 28	1:00 PM	Department Repertory Recital	Schroeder
OCT 4	7:30 PM	Jazz Combos	Schroeder
OCT 5	7:30 PM	Jazz Orchestra	Weill
OCT 6	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
OCT 7	7:30 PM	Symphonic Wind Ensemble	Weill
OCT 11	7:30 PM	Concert Band	Weill
OCT 14	2:00 PM	Scholarship Showcase	Schroeder
OCT 19	1:00 PM	Vocal Repertory Recital	Schroeder
OCT 20	5:30 PM	Jewish Music Series	Person
OCT 26	1:00 PM	Instrumental Repertoire Recital	Schroeder
OCT 27–28	ALL DAY	Sonoma State Sings Choral Festival	Weill
NOV 3	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
NOV 4	7:30 PM	Concert Choir and SonoVoce	Schroeder
NOV 10	7:30 PM	Faculty Recital- Jonathan Sieberlich, tuba	Schroeder
NOV 13	2:00 PM	Brass Ensemble	Schroeder
NOV 16	1:00 PM	Department Repertory Recital	Schroeder
NOV 17	5:30 PM	Jewish Music Series	Schroeder
NOV 19	7:30 PM	Symphony Orchestra	Weill
NOV 20	10:00 AM	Day of Strings	Schroeder
DEC 6	7:30 PM	Music Theatre Scenes	Schroeder
DEC 7	7:30 PM	Jazz Orchestra	Weill
DEC 8	7:30 PM	Jazz Combos	Schroeder
DEC 9	7:30 PM	Opera Scenes	Schroeder
DEC 10	7:30 PM	Rock Collegium	Schroeder
DEC 11	2:00 PM	Symphonic Wind Ensemble	Weill
DEC 12	7:30 PM	Noma Winds & Concert Band	Weill
DEC 13	7:30 PM	Vocal Repertory Recital	Schroeder
DEC 14	1:00 PM	SSU Vocal Faculty Concert	Schroeder

L'Chayim!



To Life!

**music.sonoma.edu
jewishstudies.sonoma.edu**

Sonoma State University
Department of Music
and
Jewish Studies Program
Present

8th Annual Jewish Music Series, Concert V

Qadim Ensemble

Eliyahu Sills, bansuri/ney, Rachel Valfer, voice and oud,
Faisal Zedan, percussion, Dan Camtrell, accordion

Thursday, November 3, 2022
5:30 pm
Schroeder Hall

WELCOME

Welcome to the eighth Jewish Music Series presented by the Sonoma State University Department of Music and Jewish Studies Program.

Explore the soul of the Jewish people through their music. This six-concert series will include classic and modern **Klezmer**, music of the **ancient Mideast**, songs of the synagogue, American musical theatre, and music by **composers imprisoned in the Holocaust**.

Presented as part of the class, Survey of Jewish Musics (MUS 343), these concerts are made possible by generous donations to SSU's Jewish Studies Fund. **All shows are in-person**, starting at 5:30pm in Schroeder Hall at the Green Music Center. Admission is free, daily parking fee is \$5.

Info: wilsonb@sonoma.edu

If you loved tonight's performance and would like to contribute to next year's series, please contact me after the show!

Thank you for joining us!

Dr. Brian S. Wilson
Professor, Department of Music
Director, Jewish Studies Program

FALL 2022 JEWISH MUSIC SERIES

THURSDAY, SEPTEMBER 1	5:30 p.m.	<i>Saul Goodman's Klezmer Band</i> Klezmer Band
THURSDAY, SEPTEMBER 15	5:30 p.m.	<i>Hours of Freedom: The Story of the Terezín Composers</i> Classical
THURSDAY, OCTOBER 6	5:30 p.m.	<i>Veretski Pass</i> Klezmer String Trio Cookie Segelstein, violin Stuart Brotman, bass and cello Joshua Horowitz, accordion and cimbalom
THURSDAY, OCTOBER 20	5:30 p.m.	<i>Cantor Arik Luck: The Jewish Soul</i> Liturgical
THURSDAY, NOVEMBER 3	5:30 p.m.	<i>Qadim Ensemble</i> Sephardic and Mizrahi
THURSDAY, NOVEMBER 17	5:30 p.m.	<i>The Vocal Music of Kurt Weill</i> SSU Voice Students

ABOUT THIS SERIES

This series is curated and hosted by Professor Brian S. Wilson. Professor Wilson's background is in trombone, piano, music education, composition and conducting and thus has taught just about every course in the curriculum. Versatility is his curse! He teaches music theory and conducts groups for special projects, Music Theory for non-majors and Survey of Jewish Musics. He was formerly the SSU Director of Bands and Music Education and Music Department Chair for 13 years.

A versatile composer, arranger, conductor and educator, Brian Scott Wilson (b. 1962, Lynn, MA) creates music with economy, purpose and humor. Winner of the International Trombone Association Composition Competition for **The Avanti**, Wilson's scoring and sense of pacing have earned him a reputation as a master of craft. Finding inspiration in the music of Stravinsky, Mingus and Varese, Wilson's eclectic style utilizes classic and jazz elements in a way that feels simultaneously familiar and new. His deep spirituality finds expression in works as diverse as **Klezmer Concerto** for clarinet and **Prayer for Peace** for women's choir and orchestra.

Formerly Music Director of the University of Detroit Classic Theatre Study Abroad program, Wilson has participated in conducting master classes by Frederick Fennell and Sergiu Commissiona. An inveterate traveler, he has guest conducted his works in Russia, Poland, Iceland, Israel, Greece, Italy, Latvia, Estonia, Korea, Costa Rica, Canada, France, Switzerland and throughout the US, and spent time performing and doing research in China, France and Germany.

JEWISH STUDIES PROGRAM

The Jewish Studies Program at Sonoma State University is an interdisciplinary program that provides students with the chance to earn a minor degree through the study of language, culture, history, comparative religion, and politics. Jewish Studies courses will foster interfaith dialogue, promote cultural diversity, and increase understanding of how religion has influenced societies around the world.

MISSION STATEMENT

The purpose of the Jewish Studies Program at Sonoma State University is to foster interfaith understanding, cultural diversity, peace and positive change in the world through the study of the history, culture, language and religious practices of Jewish people.

PROGRAM

Gulpembe

"While passing in front of your door I saw you sitting. I kissed the lock (on your door), as if I were kissing your face. *Aman*, my pink rose, what is this kind of beauty you have!"

La Galana y La Mar

Traditionally sung at weddings or at the ritual bath preceding the ceremony, this song uses many symbols of fertility.

"The bride has emerged from the sea dressed in white/red/ . . . Between the ocean and the river lies a quince/almond/cinnamon tree/ Cast yourself into the sea and find him!"

Yo Era Nina

"I was a maiden living in a tall tower who never had suffered, until I met you, you trickster!"

La Komida La Manana:

"Mother, I'm refusing to eat my breakfast (in protest), to show you that I'm ready for marriage! And stop laughing at me, when you were my age you were already married and having fun!"

Berendjena :

This ditty outlines seven recipes for cooking eggplant, but even more, it describes the networking relationships of a village community of women from the island of Rhodos Greece.

Nani Nani

In this pseudo-lullaby a young mother soothes her baby while bemoaning her situation . . . She imagines not letting her cheating husband in the door when he next comes home lying to her.

Si Verias a la Rana

"The frog is cooking up some good fries and sharing them with her sisters. . I love you very much!"

Cama de Miriama (prekante/ contrafactum)

"I lie down in the bed of Miriam

the Prophetess, *Ha Neviah*

I cover myself with the quilt of King Solomon

The quilt of the *melekh*, King Solomon, May he rest in Peace

I give over my soul to the power of the Divine

My soul into the hand of the Master of all things, The Creator!"

ABOUT THE MUSIC

THE QADIM ENSEMBLE

Sacred and Folkloric Music of the Near East

Qadim is a word found in both Arabic and Hebrew meaning 'ancient' as well as 'that which will come.' The ensemble's repertoire includes Arabic, Jewish, Turkish Sufi, Hebrew-Yemenite, Armenian, Greek, Ladino and Moroccan music, celebrating the common musical and spiritual heritage of the region's cultures, while honoring the great diversity found within them.

Acclaimed for their passionate performances, **The Qadim Ensemble** is composed of accomplished and acclaimed musicians. The San Francisco based band has attracted a growing global audience who are responding to their authentic musicianship and timely message of peace and cross-cultural appreciation.

Their album *Eastern Wind*, reached #7 on Billboard's World Music charts. Their most recent album *Open the Gates-Sha'ar P'tah Dodi* has received critical acclaim.

The Qadim Ensemble presents: The Ladino Project

When the Jews were forced out of Spain in the late 1400's, they scattered and resettled in Greece, Turkey, Morocco, the Balkans and beyond. As they moved to their new homes, these Sephardic Jews kept their language, food, customs and songs - yet they also absorbed elements of their new surroundings.

This performance features songs in Ladino (Judeo-Spanish), and express everything related to a woman's experience - from a young woman's longing for a lover, a mother's warning to a daughter *not* to fall in love, a community wedding or ritual bath song, cooking songs, dirges, and of course lullabies. The group may also excerpt some *prekantes*, curative ritual incantations that functioned in Sephardic communities as a vital counterpart to the public rites conducted in the synagogues. These home-centered rituals affirmed women's pivotal role in their communities as healers.

Featuring the voice of Rachel Valfer, lead singer of [The Qadim Ensemble](#), along with Eliyahu Sills, Faisal Zedan, Dan Cantrell and Miriam Peretz.

ABOUT THE ARTISTS

Eliyahu Sills.

Eliyahu studied for over ten years with the Hindustani bansuri flute master G.S.Sachdev, one of the most highly esteemed musicians in that ancient tradition. In Istanbul, Turkey, he studied with Neyzen Omer Erdogdular and Neyzen Ahmet Kaya, in Morocco with Akdii Abdelsalaam, and in Israel with Itamar Shachar. He studied upright bass at the New School of Jazz in NYC, and performed with and studied under some of the giants of the Jazz tradition, such as Reggie Workman (John Coltrane, Art Blakey). Makanda Ken McIntyre, and Arnie Lawrence

Rachel Valfer

Rachel Valfer is a passionate singer and oud (Arabic lute) player who brings depth of feeling to every song. She studied Maqam and Persian *dastgah* modal systems in Israel and Palestine for six years at the Center for Middle Eastern Studies, and sings with several ensembles in the Bay Area. Gifted in the art of language, Rachel sings in Hebrew, Arabic, Farsi, Greek, Turkish, Ladino, and Armenian.

Faisal Zedan

Syrian-born Faisal Zedan was divinely inspired to play Arabic percussion at the age of 15. He received instruction from a distant relative, the only drummer in his village of Oum Dbaid. Since moving to the United States, he has played with many of the greatest Arabic musicians, such as Ali Jihad Racy, Julien Jâlal Eddine Weiss, and the band Kanzaman.

Dan Cantrell

Dan Cantrell is an award winning composer known for his innovative and evocative film and theatre scoring approach, as well as his virtuosic playing abilities on the accordion, piano and musical saw. He holds a BFA degree from CalArts where he majored in Composition and Piano performance. Dan is a self taught master of the accordion, excelling at Balkan, Romani, Eastern European, and Klezmer styles. In recent years, Dan has performed and recorded with Tom Waits, Joanna Newsom, Beats Antique, Bono, Danny Elfman, members of the Klezmatics and Fishbone.

Miriam Peretz

Miriam Peretz is an percussionist and internationally acclaimed dancer specializing in traditional, mystical and contemporary dances from the Silk Road (Persia & Central Asia,) Middle East and beyond. She has an extraordinarily diverse dance and drumming background including- Persian, Central Asian, Flamenco, Contemporary, Sacred dance practices. Drawing on her diverse training and Sephardic Jewish cultural roots, Miriam has crafted a beautiful signature style of dance for the Ladino song tradition. Miriam performs as a featured soloist in festivals throughout the U.S., Middle East and Europe.

PROGRAM SUPPORTERS

Foundation Support

Bernard Osher Jewish Philanthropic Fund
Bill Graham Memorial Foundation
Jewish Community Federation
Jim Joseph Foundation Shimon ben Joseph
Koret Foundation
Taube Foundation for Jewish Life and Culture

Advisory Board

- Brian S. Wilson, Chair and Professor of Music and Director of the Jewish Studies Program
- Lynn Ganz, SSU Jewish Studies Program Cofounder
- Elaine Leeder, Dean of the School of Social Sciences, Professor Emerita of Sociology and Jewish Studies Program Cofounder
- Barbara Sachs-Senn, Psychologist, Psychotherapist, Founder of Women's Giving Circles
- Morty Wiggins, President of Second Octave Talent
- Stephen Arneson, Sonoma State University
Director of Development for the School of Arts & Humanities



**YOUR
FUTURE
BEGINS HERE**

**ON CAMPUS
AUDITION DATES**

▶ November 5, 2022

▶ February 25, 2023

▶ March 18, 2023



**SONOMA
STATE
UNIVERSITY**

MUSIC

DEGREE PROGRAMS

Bachelor of Music in Music Education
(Choral, Instrumental, and Jazz tracks)

Bachelor of Music in Performance

Bachelor of Music in Jazz Studies

Bachelor of Music in Composition

Bachelor of Arts in Music

Minor in Music Liberal Arts

Minor in Music Jazz Studies

music.sonoma.edu

DEPARTMENT OF MUSIC

FACULTY

R. Anderson Collinworth, Chair and Director of Bands
Jenny Bent, Director of Choral Activities
Alexander Kahn, Director of Orchestral Activities
Doug Leibinger, Director of Jazz Studies
Thom Limbert, Composition Program Director
Kim Mieder, Music Education Coordinator
Lynne Morrow, Director of Voice Program
John R. Palmer, Musicology and Musicianship Programs
Marilyn Thompson, Piano and Chamber Music Director
Brian S. Wilson, Music Theory Program Director

STRINGS

Liana Bérubé, Violin & Viola
Jill Rachuy Brindel, Cello
Eric Cabalo, Classical Guitar
Gail Hernández Rosa, Violin
Daniel Levitan, Harp
Mark Wallace, Classical Bass
Aaron Westman, Violin & Viola

WOODWINDS

Andrew Harrison, Saxophone
Rufus Olivier, Bassoon
Kathleen Reynolds, Flute
Laura Reynolds, Oboe
Roy Zajac, Clarinet

BRASS

Daniel Gianola-Norris, Trumpet
Alicia Mastromonaco, French Horn
David Ridge, Trombone
Jonathan Seiberlich, Tuba and Euphonium

PERCUSSION AND PIANO

Marilyn Thompson, Piano
Jennifer Wilsey, Percussion

VOICE

Christa Durand
M. Jane Erwin
Pamela Hicks
Mark Kratz
Krista Wigle

JAZZ

Ian Carey, Trumpet
Ken Cook, Piano
Andrew Emer, Bass
Kendrick Freeman, Latin Band
Raffi Garabedian, Saxophone
Doug Leibinger, Trombone
George Marsh, Drums
Randy Vincent, Guitar

PERFORMING ENSEMBLES

Symphonic Chorus
Concert Choir
SonoVoce
Musical Theatre and Opera
Symphony Orchestra
Wind Ensemble
Concert Band
Chamber Music Ensembles
Brass Ensemble
Guitar Ensemble
Jazz Orchestra
Latin Band
Concert Jazz Ensemble
Rock Collegium



**SONOMA
STATE**
UNIVERSITY

MUSIC

music.sonoma.edu